

SOTTEVILLE

LE JOURNAL DES SOTTEVILLAIS

MAG

#AVRIL 2023

BUDGET 2023

- Solidarité
- Transition écologique
- Éducation

Un budget d'avenir



RETOUR EN IMAGES

Studio Strato
en concert et
Tournoi de lutte

4 et 5



RETOUR EN IMAGES

Sport au
féminin

6



ACTU

Lods : c'est quoi
ce chantier ?

8



ACTU

Viva Cité, une
édition intense

9



ACTU

Notteville joue
aussi son rôle

12



DOSSIER

Un budget
d'avenir

13



PORTRAIT

La relève
citoyenne est
assurée

18



FOCUS

Sécurité : un
service public

20



ZOOM BIBLIOTHÈQUE

Terre de paroles :
votre voix
compte

25

SOTTEVILLE
LE JOURNAL DES SOTTEVILLAIS **MAG**

Mensuel d'informations locales et municipales
Réalisation : Ville de Sotteville-lès-Rouen
Directrice de publication : Luce Pane
Co-directeur de publication : Alexis Ragache
Rédaction : Steve Meury, Frédéric Borghino,
Romain Boutault
Mise en page : Carole Chrétien
Maquette : Perroquet bleu - bleu.net
Télécopie 02 35 62 35 57

Impression : Passion Graphic



Photographie d'édition : Bruno Maurey
Illustrations : Freepik.com et Adobe Stock.com
Illustration de couverture : Adobe Stock.com

Distribution : Adrexo, tél. 02 35 62 57 10
Numéro tiré à 18 000 exemplaires.
Reproduction libre avec mention de l'origine.
Vous pouvez entrer directement en contact
avec l'équipe de Sotteville Mag via internet :
communication@sotteville-les-rouen.fr
Tél. 02 35 63 60 88



Budget : préserver les solidarités

Le vote du budget est l'acte le plus important d'une collectivité. Le plus solennel. On peut être en accord avec les projets présentés, ou considérer qu'il aurait mieux valu faire autrement. Participer au vote du budget est un acte de responsabilité envers les habitants puisqu'il régit leur cadre de vie.

Le budget que nous avons voté lors du conseil municipal du 16 mars est ambitieux car résolument tourné vers les solidarités et la transition écologique, les deux piliers de notre programme municipal. Il prépare l'avenir, avec de beaux projets : le réaménagement de l'espace Lods, les travaux de rénovation du gymnase Buisson, qui sera dénommé gymnase Aimée Lallement, et qui affichera des performances énergétiques remarquables grâce à l'installation de 52 panneaux photovoltaïques ou encore notre projet de skatepark dans le haut du Bois de la Garenne. Nous maintenons un haut niveau d'investissements, malgré un contexte particulièrement difficile pour les finances publiques : explosion des prix de l'énergie (+164% soit 1,8 millions d'euros), inflation...

Ces difficultés, vous les connaissez aussi car elles touchent beaucoup d'entre nous de plein fouet. En responsabilité, au regard de ces éléments, nous avons pris une série de décisions afin de traverser au mieux cette période. Avec deux mots d'ordre : préserver l'essentiel en ne touchant pas aux dépenses de solidarité et en fournissant des efforts raisonnables, et surtout équitablement répartis. Nous avons mis en place un plan de sobriété à l'échelle de la commune, revu le format du festival Viva Cité, demandé un effort aux grandes associations, limité les illuminations de Noël, ou encore repris en régie l'entretien des aires de jeux. Mais nous devons aussi être transparents : si nos efforts importants ont payé et c'est une très bonne chose, nous avons aussi bénéficié de circonstances exceptionnelles. Il y a eu des aides de la Métropole, de l'ordre de 120 000 € et des aides de l'Etat, pour près de 1,6 million d'euros. Nous avons donc voté un budget 2023 sans augmentation d'impôts, mais pour 2024, cela ne sera peut-être pas possible. Nous restons prudents, prudents mais ambitieux pour notre territoire, résolument tourné vers les transitions, le vivre-ensemble et les solidarités.

Bien cordialement

Votre Maire,
Luce Pane

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Luce Pane'.

RETOUR EN IMAGES



STUDIO STRATO EN CONCERT

Dans la soirée du vendredi 3 mars, les élèves du Studio Strato sont montés sur la scène de la salle des fêtes de l'Hôtel de ville pour quelques heures de concert devant un public conquis !

CHANGEONS LES RÈGLES

Grâce à votre générosité, plusieurs chariots ont été remplis à ras bord lors de la collecte assurée par les élus municipaux au Carrefour Market de Sotteville le 4 mars. Comme l'an passé, plusieurs boîtes à dons réparties en différents lieux de la ville sont venues compléter ce stock de produits d'hygiène féminine destinés à lutter contre la précarité menstruelle.

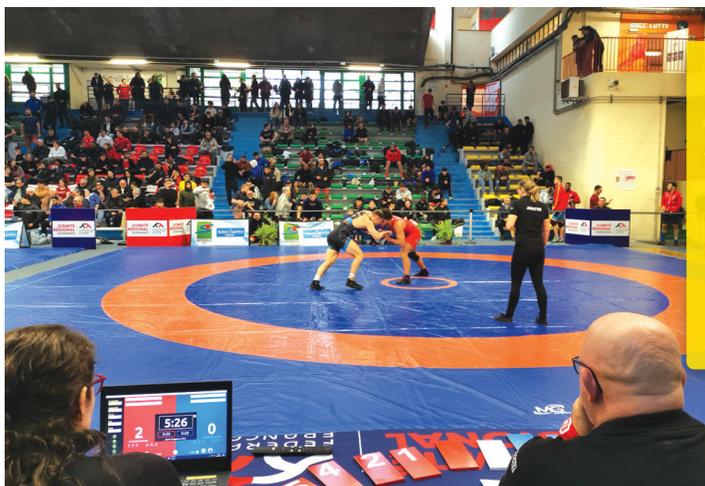


NOUVEAUX ÉLECTEURS

Samedi 11 mars, les élus ont symboliquement remis leur carte d'électeur aux Sottevillais nouvellement majeurs.

L'occasion d'échanger en toute convivialité avec les élus, les membres du Conseil municipal d'enfants et les membres du Conseil de jeunes Sottevillais.





TOURNOI DE LUTTE

Le week-end du 4 et 5 mars, le SSCC Lutte a organisé son 14^e Open international de lutte au stade municipal Jean Adret. Un événement qui a tenu toutes ses promesses et qui s'est conclu dimanche par le tournoi des jeunes. Bilan positif pour nos lutteurs sottevillais avec une belle moisson de 7 médailles.

DES LYCÉENS ENTREPRENEURS

Jeudi 16 mars, les élèves du lycée Marcel Sembat étaient présents sur le marché de la place de l'Hôtel de ville pour faire découvrir leurs mini-entreprises. Ces projets permettent aux lycéens de se confronter au monde du travail tout en développant de nouvelles compétences.



MÉDAILLE DU TRAVAIL

Vendredi 10 mars, les élus ont remis une distinction à une vingtaine de travailleurs sottevillais du secteur privé. Un geste symbolique qui vient récompenser plusieurs décennies de travail.



Crédit photo - Stages-Sothevillais 76



SPORT AU FÉMININ

Dans le cadre de la Semaine du sport au féminin qui s'est tenue du 4 au 12 mars, les Sothevillaises étaient invitées à participer à une course d'endurance au stade municipal Jean Adret, à une soirée zen à la piscine municipale et à un tournoi de volley-ball en hommage à Régine Pissot.

"FEMME" À L'HONNEUR

Dans la soirée du mardi 7 mars, artistes, patients, soignants et élus étaient réunis à la Bibliothèque municipale pour le vernissage de l'exposition "Femme". Une exposition composée de nombreuses œuvres issues des ateliers d'art du Centre Hospitalier du Rouvray.



JOURNÉE DES DROITS DES FEMMES

À l'occasion de la journée internationale pour les droits des femmes, la Ville a organisé un village d'information et d'animations mercredi 8 mars, place Voltaire. Balade d'écriture, jeux de société sur l'égalité femme-homme, fresque artistique participative, expositions, atelier d'estime et de confiance en soi étaient au programme.

CARNAVAL DES ENFANTS

Les petits bambins de la crèche familiale municipale et les assistantes maternelles ont apporté des sourires et des couleurs sur le marché de la place de l'Hôtel de ville jeudi 16 mars.



LES RENDEZ-VOUS DE L'EMPLOI

Les professionnels de l'emploi et de la formation étaient réunis mardi 21 mars, au sein de la Maison citoyenne Ferdinand Buisson pour accompagner les habitants du secteur Buisson-Gallouen dans la construction de leur projet professionnel.

LES ÉLUS SUR LE TERRAIN

Ce mois-ci, les élus étaient présents place Docteur Calmette et rue Georges Laroque pour échanger avec les habitants. Ces moments d'échanges réalisés au plus près de chez vous permettent d'aborder tous les sujets de votre quotidien. Ils servent également à construire, ensemble, des propositions pour notre ville.



DEVOIR DE MÉMOIRE

Dimanche 19 mars au cimetière municipal, les élus et les associations d'Anciens Combattants ont rendu hommage aux victimes civiles et militaires qui sont tombées durant la guerre d'Algérie et lors des combats au Maroc et en Tunisie.



TRAVAUX

Lods : c'est quoi ce chantier ?

Les premiers coups de pioche ont été donnés à l'espace Marcel Lods. Dans le cadre du projet de renouvellement urbain dont nous vous parlions le mois dernier (#Mars 2023, p 10), le chantier démarre par l'installation des réseaux en vue d'accueillir le village-école modulaire et de rejoindre le réseau de chaleur biomasse de Grammont.

En début d'été, un village-école modulaire sera construit près de la maison Marcel Lods. C'est une véritable école, avec sa cour de récréation, son réfectoire et surtout ses salles de classes équipées et sécurisées, qu'il s'agit de mettre en place pour qu'en début d'année 2024 les élèves du groupe scolaire Raspail-Franklin puissent être

accueillis pendant la rénovation du bâtiment, et ce, selon des standards de qualité d'accueil élevés, en accord avec l'Education nationale. Lors de la rénovation du groupe scolaire Renan-Michelet, les élèves seront accueillis dans ce même village-école.

■ Direction des services techniques et de l'urbanisme, tél. 02 35 63 60 87.

BRÈVES

Commémoration

Mardi 19 avril à 18h, les Sottevillais sont invités à rejoindre les élus du Conseil municipal à la stèle de l'Espace Marcel Lods pour honorer la mémoire des 561 Sottevillais victimes des bombardements alliés du 19 avril 1944.

Service relations publiques,
Tél. 02 35 63 62 20.

Grand déballage solidaire

Le Secours Populaire Français de Sotteville organise son grand déballage, il vous donne rendez-vous le samedi 15 avril de 10h à 16h dans leurs locaux situés au 24 rue Lazare Hoche.

Renseignements au 02 77 58 06 84.

Foire à tout

« Jour de Fête » organise une foire à tout sur la place de Verdun le dimanche 14 mai.

Renseignements et inscriptions au 06 73 47 47 93.



Pourquoi commémore-t-on le 19 avril à Sotteville ?

Le 19 avril prochain, à 18h, aura lieu comme chaque année depuis 1945, la commémoration en hommage aux victimes des bombardements alliés qui ont détruit une bonne partie du cœur de la ville en 1944. Ces bombardements ont fait 561 morts. Ces morts sont des martyrs qui ont contribué, par leur sacrifice, à la Victoire face à l'Allemagne nazie. Il faut honorer leur mémoire. Chacun d'entre nous peut se saisir de cette commémoration car elle touche encore aujourd'hui notre quotidien : le visage de Sotteville, et plus particulièrement le cœur urbain de Lods, en sont une conséquence. On parle de la Reconstruction. Cette prouesse architecturale qui devait reloger en un temps record des milliers de familles démunies par la Guerre. Femmes, enfants, époux... Tous avaient besoin d'un refuge : les architectes et les maçons d'alors se sont surpassés pour leur en offrir un.

ÉVÈNEMENT

Viva Cité, une édition intense

Viva Cité sera bien là pour fêter le retour de l'été les 24 et 25 juin, avec son cortège d'artistes qui enchanteront la ville. Autour des espaces de restauration, la convivialité retrouvée avec tant de plaisir l'an dernier sera évidemment au rendez-vous de ce temps fort de la vie culturelle Sottevillaise.

Les 24 et 25 juin, tous les ingrédients de cette fête populaire et joyeuse seront réunis pour un concentré de Viva Cité. « *La culture est un levier d'émancipation et le ciment de notre démocratie. C'est pourquoi, Viva Cité a toute son importance. Par ailleurs, nous connaissons un contexte difficile avec l'explosion des coûts de l'énergie et de l'inflation, ce qui nécessite un effort supplémentaire d'économie dans beaucoup de domaines de la vie municipale. Le choix a donc été fait de réduire d'une demi-journée le format du festival, en conservant une grande richesse dans la programmation* » indique Luce Pane, Maire, et Edwige Pannier, Adjointe en charge de la culture. Ainsi, une scénographie originale signée par Les Plastiqueurs, une soixantaine de compagnies pour plus de 300 artistes, l'espace enfants piloté par la Maison pour Tous, la ville battra bel et bien au rythme de plus de 200 représentations de spectacles gratuits et accessibles à tous. Rendez-vous dès le samedi midi dans le bois de la Garenne pour une mise en bouche et à partir de 13h45 sur la place de l'Hôtel de Ville. L'arrivée d'AKA, marionnette géante de la compagnie *L'Homme Debout*, suivie du cortège de la Marche des Nez de *Clowns sans Frontières* précèdera le Coup d'envoi officiel orchestré par *Les Vibrants Défricheurs* avec la participation de plus d'une centaine d'habitants. Pour une présentation complète de la programmation avec la directrice artistique et son équipe, rendez-vous le **15 juin** à la Bibliothèque, de 18h à 20h.

Créez Viva Cité !

Comme chaque année, Les Plastiqueurs vous donnent rendez-vous pour participer à la création de la scénographie de Viva Cité. Place cette année au naturel, au végétal. Une ambiance de bien-être règnera encore plus sur le festival !

Pour participer, rendez-vous jusqu'au 27 mai, les samedis matin de 10h à 12h, à l'Atelier 231 (171 rue Vincent Auriol). Ouvert à toutes et tous, à partir de 7 ans, que vous soyez débutants, débrouillards ou experts. Venez nombreux !



BRÈVES

Fermeture de la piscine municipale

La piscine municipale fermera ses portes pour arrêt technique du 17 au 23 avril.

Direction des sports,
Tél. 02 35 63 62 21.

Réseau Astuce vient à votre rencontre

L'équipe Astuce et son agence mobile seront présents sur le marché place de l'Hôtel de ville **jeudi 13 avril**. Vous y retrouverez des infos, conseils, souscription ou rechargement de votre carte Astuce ! Ce sera également l'occasion de poser toutes vos questions !

reseau-astuce.fr

"Pie Aubin et les enfants"

L'association Musique pour tous organise son traditionnel spectacle intergénérationnel dans le hall de l'école François-Vincent Raspail, de 15h à 19h le **samedi 6 mai**.

Musique Pour tous, tél. 06 37 62 83 28.

BRÈVES

Distribution
des sacs de
collecte

Il est possible de récupérer des sacs de collecte au camion de distribution aux dates et lieux suivants :

- **mardi 25 avril**
place de l'Hôtel de ville, de 14h à 19h
- **mercredi 26 avril**
place de l'Hôtel de ville, de 9h à 19h
- **jeudi 27 avril**
avenue du 14 juillet, de 14h à 19h
- **vendredi 28 avril**
place de Verdun, de 14h à 19h
- **mardi 2 mai**
place des Martyrs de la Résistance, de 14h à 19h
- **mercredi 3 mai**
place de l'Hôtel de ville, de 9h à 19h
- **jeudi 4 mai**
parking EREA Françoise Dolto, de 14h à 19h
- **vendredi 5 mai**
rue des Tisserands, de 14h à 19h
- **mardi 9 mai**
place Voltaire, de 14h à 19h
- **mercredi 10 mai**
place de l'Hôtel de ville, de 9h à 19h
- **jeudi 11 mai**
place de l'Hôtel de ville, de 14h à 19h
- **vendredi 12 mai**
place de l'Hôtel de ville, de 14h à 19h

Les sacs sont fournis 1 fois par an sur présentation d'un justificatif de domicile.

Ma métropole,
Tél. 0 800 021 021 (numéro vert).
www.metropole-rouen-normandie.fr/distributions-des-sacs-de-collecte

COMMERCE

Dynamiser la vie
commerçante

Les places Voltaire et des Martyrs de la Résistance sont deux chefs-lieux de la vie commerçante situés en entrées de ville. Pour permettre d'apaiser la circulation, améliorer le stationnement et favoriser l'attractivité du commerce Sottevillais sur ces axes stratégiques, des aménagements vont être engagés.



Dans l'objectif de renforcer son dynamisme, la place Voltaire va évoluer. Dès le 4 avril, le marché hebdomadaire du mardi matin va être étendu. L'offre commerciale actuelle pourra ainsi s'étoffer. Vous pouvez déjà retrouver un poissonnier, un boucher-traiteur ou bien des producteurs locaux de miel, de fruits et de légumes, sans oublier la confection homme/femme... Un rendez-vous à ne pas louper !

LE STATIONNEMENT SE PARE DE BLEU

Largement plébiscitée par les commerçants, et surtout gratuite, une zone de stationnement bleu va également être instaurée place Voltaire dès la mi-avril. Elle favorise la rotation des véhicules aux abords des commerces et services sans pénaliser financièrement les

usagers. Le stationnement y sera limité à 2h, du lundi au dimanche de 8h à 19h.

Il en sera de même pour la place des Martyrs de la Résistance en 2025 à l'issue de sa requalification par la Métropole Rouen Normandie depuis le rond-point des Bruyères. Ces aménagements vont permettre notamment de renforcer son cadre végétal et écologique et d'apaiser la circulation automobile. Le choix d'un stationnement en zone bleue a été fait en lien avec les commerçants et les villes de Rouen et Petit-Quevilly, les deux communes limitrophes de la place.

SOLIDARITÉ

Soutien aux victimes des séismes en Turquie et en Syrie

50 000 morts, 100 000 blessés et des dégâts matériels gigantesques : voilà le bilan des séismes qui ont touché la Turquie et la Syrie les 6 et 20 février dernier.

« La pire catastrophe naturelle depuis un siècle en Europe » précise même l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Face à cet évènement dramatique qui a ému le monde entier, la Ville de Sotteville ne peut que considérer la nécessité d'apporter une aide financière et morale aux habitants si durement touchés. Aussi, le Conseil municipal du 16 mars dernier a voté à l'unanimité une délibération fixant une aide financière de 1000 euros versés à la Fondation de France « qui œuvre depuis cette catastrophe, à l'aide aux victimes et à l'accompagnement des familles pour reconstruire leurs vies et à plus long terme la reconstruction de l'habitat et des équipements collectifs » a précisé Adeline Pollet, adjointe en charge des affaires sociales et de la santé.

Tarifs municipaux : plus d'équité sociale

Lors du Conseil municipal du 16 mars, les élus ont voté en faveur de la mise place d'une nouvelle grille tarifaire pour les inscriptions aux dispositifs enfance jeunesse et au Conservatoire à Rayonnement Communal. Ces nouveaux tarifs entreront en vigueur le 1^{er} septembre 2023 et proposeront une meilleure équité sociale. Par exemple, pour les dispositifs enfance-jeunesse, ils se traduiront par une diminution des factures pour près de la moitié des familles, et seront inchangés pour un tiers d'entre elles. Ce changement, modulé en fonction du Quotient Familial, doit permettre l'accès de tous les enfants aux services périscolaires et extrascolaires. Ce choix va permettre de s'adapter le plus finement possible aux capacités des familles en évitant des effets paliers trop importants.

■ Espace famille, tél. 02 35 63 60 57.

■ Conservatoire à Rayonnement Communal, tél. 02 35 03 19 17.



BRÈVES

Grippe aviaire

De nouveaux cas confirmés d'influenza aviaire ont été découverts en Seine-Maritime. Il est donc demandé aux détenteurs de volailles ou autres oiseaux captifs destinés uniquement à une utilisation personnelle, non commerciale d'être vigilants.

Aucune volaille de la basse-cour ne doit entrer en contact direct avec des volailles d'un élevage professionnel.

Les autres recommandations :

• Limiter l'accès de l'endroit où vous détenez vos oiseaux aux personnes indispensables à son entretien.

• Protéger votre stock d'aliments et eau.

• Entreposer la litière à l'abri de l'humidité et de toute contamination.

• Ne jamais utiliser d'eaux de mare, de ruisseau, de pluie collectée... pour le nettoyage de votre élevage.

• Les fientes et fumiers compostés ne doivent pas être transportés pour l'épandage en dehors de l'exploitation avant un stockage de 2 mois.

• Réaliser un nettoyage régulier des bâtiments et du matériel.

En cas de mortalité anormale, conserver et isoler les cadavres et contactez votre vétérinaire ou la DDPP 76 au 02 35 72 52 76.

Vous devez déclarer votre basse-cour soit auprès de la direction des services techniques de la mairie au 02 35 63 60 87 ou sur le site du Ministère de l'agriculture



BRÈVES



Protéger notre cadre de vie

Protéger notre cadre de vie, c'est aussi faire attention à respecter les jours de collecte des déchets.

Lundi : ramassage des déchets ménagers pour les maisons individuelles

Lundi et jeudi : ramassage des déchets ménagers pour les maisons individuelles pour les secteurs avenue des Canadiens, place Voltaire, rue Léon Blum, rue Garibaldi, rue Pierre Corneille (entre place Voltaire et rue de Paris), rue de Paris (entre rue Pierre Corneille et rue François Raspail), place de l'Hôtel de ville, rue des Déportés, rue du 31 août, rue de la Résistance, rue Louis Desmarest, zone industrielle.

Lundi et jeudi : ramassage des déchets ménagers pour l'habitat collectif

Mardi : ramassage des déchets végétaux

Mercredi : ramassage des déchets à recycler (papiers et emballages)

Quand le ramassage tombe sur un jour férié, il est décalé à la journée suivante.

Il est donc impératif que les poubelles ou les sacs de déchets ne soient pas déposés sur les trottoirs pendant tout un week-end. Le contraire n'est ni agréable pour les riverains, ni sécurisant pour les piétons. Merci à tous de s'y conformer.

Ma métropole,
Tél. 0 800 021 021 (numéro vert).

ROUEN CAPITALE EUROPÉENNE DE LA CULTURE

Sotteville joue aussi son rôle



« Le 3 mars dernier, la candidature de Rouen Seine Normandie 2028 en tant que capitale européenne de la culture a franchi une grande étape : elle fait désormais partie des quatre villes françaises encore en lice pour décrocher ce titre prestigieux. A travers Rouen, c'est toute la Métropole et même l'axe Seine qui rayonne » indique Laurence Renou, adjointe à la maire de Sotteville-lès-Rouen et Vice-

présidente de la Métropole Rouen Normandie en charge de la culture.

« Dans le dossier de candidature, Sotteville-lès-Rouen occupe une belle place. Il y a notre festival des Arts de la rue Viva Cité et la salle de spectacles du Trianon Transatlantique à la programmation exigeante. Notre histoire, notre patrimoine et nos politiques en faveur de l'accès de toutes et tous à la culture s'inscrivent également dans le projet. En attendant le résultat en toute fin d'année, restons tous mobilisés pour faire de Rouen la capitale européenne de la culture en 2028 ! » se réjouit Edwige Pannier, adjointe en charge de la culture.

16-25 ANS

Qu'est-ce que tu fais pour les vacances ?

L'été approche à grands pas, il est plus que temps de programmer tes vacances ! Tu as entre 16 et 25 ans mais tu as un budget serré pour partir en vacances ? Grâce au dispositif Escap'Ados du Point Info Jeunes, tu peux bénéficier d'un soutien et d'un accompagnement pour concrétiser ton projet (guide du routard, matériel, chèques-vacances). En contrepartie de ces aides, tu devras proposer une action citoyenne : aider à l'organisation d'événements municipaux, participer aux animations en lien avec les structures de la Ville ou réaliser un reportage photo ou vidéo par exemple. Pour financer tes vacances tu aime-

rais peut-être faire un petit boulot pendant l'été ? Sache que le Brevet d'Aptitude aux Fonctions d'Animateur (BAFA) te permet de travailler auprès des enfants et des adolescents. Tu peux obtenir ce diplôme en l'espace de quelques mois en suivant deux formations théoriques et un stage pratique. Même si le BAFA est une formation payante, il existe une multitude d'aides financières qui pourront alléger considérablement ta facture en échange de quelques heures de bénévolat. Pour en savoir plus, une seule adresse, un seul contact : le Point Info Jeunes.

■ Point Info Jeunes, tél. 02 35 63 32 39.

infojeunes
Sotteville-lès-Rouen
EXPLORER LES POSSIBLES

DOSSIER

Un budget d'avenir

Ambitieux, sans augmentation d'impôt et résolument tourné vers l'avenir : le budget voté lors du Conseil municipal du 16 mars permet à la Ville de poursuivre ses actions en faveur des solidarités, de la transition écologique et de la transformation du cœur de ville, comme des quartiers.

Budget : préparons l'avenir

Le vote du budget est un acte démocratique solennel que les collectivités organisent chaque année. Il permet à la fois de rendre compte de la gestion des deniers publics aux citoyens, et de dresser des perspectives d'avenir. A Sotteville, le 16 mars dernier, le Conseil municipal a donc confirmé la stabilisation des taux d'imposition, réaffirmé ses ambitions pour la transition écologique et sanctuarisé les dépenses en faveur des solidarités.



Quelle est la philosophie de ce budget 2023 ?

Luce Pane, Maire de Sotteville-lès-Rouen :

"Les Sottevillaises et les Sottevillais ne le savent malheureusement que trop bien : l'inflation est extrêmement forte. Si elle l'est pour les foyers, elle l'est aussi pour les collectivités. Par exemple, à Sotteville, les dépenses d'énergies ont progressé de 164%, soit 1 800 000 euros. Face à ça, nous avons pu réagir car notre situation financière est saine, et nous avons su réagir vite, avec un seul mot d'ordre : préserver l'essentiel en ne touchant pas aux dépenses de solidarité, et en fournissant des efforts raisonnables, équitablement répartis (Ville, associations, partenaires). Nous avons ainsi mis en place un plan de sobriété inédit, mieux géré les

illuminations de fin d'année (35 000 euros d'économie) ou encore réduit d'une demi-journée Viva Cité afin de faire des économies d'échelle (200 000 euros) tout en conservant l'âme de notre festival".

Comment se présente l'avenir pour Sotteville ?

Alexis Ragache, premier adjoint :

"Le budget 2023 voté le 16 mars dernier permet de lancer et/ou de poursuivre de grands projets structurants pour la ville et ses habitants : démarrage de la réhabilitation de l'espace Marcel Lods, livraison du gymnase haute performance Aimée Lallement à Buisson, construction d'un skatepark en haut du bois de la Garenne, création d'un espace de nature et d'un verger allée Docteur Lucien Bonnafé...

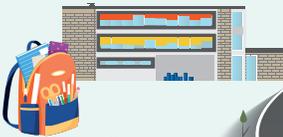
Par ailleurs, la solidarité étant au cœur de l'âme sottevillaise, les dépenses dans ce domaine sont sanctuarisées. Ainsi, les aides sociales d'urgence vont passer de 100 000 à 170 000 euros. Concrètement, cela signifie que nous allons poursuivre notre soutien, aux associations d'aide aux plus démunis et aux habitants via le CCAS. Que nous allons continuer à proposer du service public de proximité auquel, vous, comme l'ensemble des élus, êtes très attachés. Que nous allons encore davantage permettre à tout un chacun de réussir et

de s'épanouir à travers les dispositifs municipaux (arts, culture, sport).

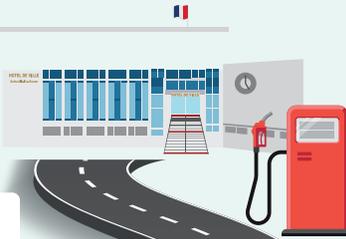
Parallèlement, en responsabilité, nous savons que nous devons être prudents. La situation économique et financière, en France, en Europe, et dans le reste du monde, est très incertaine (crise de certaines banques, guerre en Ukraine, inflation...). Ne pas augmenter les impôts en 2024 est notre souhait mais la réalité économique nous contraindra peut-être à devoir augmenter un peu les impôts".

Répartition du budget pour 1 000 euros dépensés

Éducation : 240 €



Services de l'administration et dépenses non individualisables (dont fluides) : 320 €



Jeunesse et petite enfance : 100 €



Culture : 110 €



Sport : 60 €



Cadre de vie, environnement et sécurité : 100 €



Solidarité : 70 €

- ➡ Budget de fonctionnement de 37 millions d'euros (+ 3.4 millions)
- ➡ Pas d'augmentation d'impôt
- ➡ Préservation de l'essentiel et sanctuarisation des dépenses de solidarité

PROJETS

Les grands projets de l'année

Le vote du budget permet à la Ville de développer son programme d'investissement pour son territoire notamment au travers de projets qui pour certains vont débiter et pour d'autres, se poursuivre. Petit tour d'horizon.



Sotteville renouvelle ses infrastructures et redessine peu à peu ses quartiers afin de toujours offrir un cadre de vie serein pour ses habitants.

LODS, UN PROJET PHARE

L'espace Lods est une richesse en cœur de ville dont le projet de renouvellement concerne un grand nombre d'habitants qui y sont et seront associés à toutes les étapes. Le projet Lods, c'est la poursuite de la revitalisation du centre-ville à destination de tous les Sottevillais. Entamé lors du précédent mandat, le renouvellement urbain de l'espace Marcel Lods s'est étoffé et intègre désormais des thèmes tels que la nature en ville, la préservation du patrimoine architectural, la sécurité, l'usage des espaces publics ou encore le développement durable. Ce projet de grande ampleur s'étalera sur plusieurs années avec, dans un premier temps, la reprise des groupes scolaires de l'espace. Le chantier a débuté en mars par l'installation des réseaux

en vue d'accueillir un village-école modulaire pour qu'en début d'année 2024 les élèves de l'école Raspail-Franklin puissent y être accueillis pendant la rénovation du bâtiment.

A BUISSON, UN GYMNASSE HAUTE PERFORMANCE

Les travaux de rénovation et d'extension de la salle de sports située dans le quartier Ferdinand Buisson se poursuivent afin que ce gymnase, accessible



à tout type de handicap, accueille de nouveau les sportifs et le public à la rentrée prochaine. Cette restructuration va permettre de mieux organiser et répartir la circulation des sportifs et du public. La salle de sports, qui sera renommée Aimée Lallement (du nom de la militante associative et féministe, championne du monde dans les épreuves du 110 m et du lancer du javelot décédée en 1988), dévoilera une esthétique qui favorisera une insertion optimale dans son environnement. Aussi, cette rénovation améliorera les performances thermiques avec 52 panneaux photovoltaïques qui produiront 100% de l'électricité consommée. Le chauffage sera assuré par le raccordement au réseau de chaleur biomasse du Madrillet, avec une réduction de 50% de la consommation en énergie. Le confort d'été sera assuré quant à lui par une gestion bioclimatique naturelle.

ESPACE BONNAFÉ, ENCORE PLUS DE NATURE À VIVRE

Après la végétalisation de l'esplanade François Mitterrand, des cours d'écoles Jean Rostand, de la mise en place de la prairie Valentine Allorge et du jardin partagé Fantine, c'est l'espace Lucien Bonnafé, situé entre l'allée Docteur Lucien Bonnafé et la rue Paul Éluard qui va être revisité. Après une première phase de concertation avec les habitants, ce terrain de 1500 m² accueillera un nouveau verger et des espaces de vie dans le but de développer

un nouveau lieu dédié à la biodiversité que chaque habitant pourra s'approprier.

SKATEPARK, UN NOUVEAU TERRAIN DE GLISSE

La construction d'un nouveau skatepark va bientôt commencer. Initié par le Conseil de jeunes Sottevillais et le Conseil municipal d'enfants, ce futur équipement, d'une surface de plus de 500 m², sera implanté en haut du bois de la Garenne. Réalisé par un constructeur reconnu, ce spot sécurisé permettra la pratique de toutes les disciplines de glisse comme le skate, le roller, la trottinette freestyle, le BMX. Les travaux qui débuteront dès le mois de mai, devraient s'achever en juillet 2023.



Credit photo: Bruno Marry



La relève citoyenne est assurée

Membre du Conseil de jeunes Sottevillais, à seulement 18 ans, Houcine Belaidi a des idées plein la tête pour améliorer le cadre de vie des Sottevillais. Rencontre.



Lors de la cérémonie citoyenne qui s'est tenue le 11 mars à l'Hôtel de ville, les élus s'étaient réunis pour remettre leur première carte d'électeur et leur livret du citoyen aux jeunes Sottevillais qui ont atteint leur majorité cette année. Houcine était l'un d'entre eux.

« C'est sûr, ça fait quelque chose de recevoir sa première carte d'électeur. Voter est un devoir citoyen. Il permet d'exprimer ses idées, c'est un outil démocratique essentiel. Pour autant, je me considérais déjà comme citoyen avant d'atteindre ma majorité. Tout le monde peut être acteur, participer à la vie en collectivité

et améliorer son cadre de vie. Selon moi, la citoyenneté s'apprend et s'acquiert dès le plus jeune âge, notamment à l'école. »

ÉTUDIANT EN DROIT

C'est avec un grand sourire que le jeune Sottevillais nous raconte son parcours scolaire : « je suis arrivé à Sotteville-lès-Rouen en 2015 avec ma famille. J'ai étudié au collège Emile Zola puis au lycée Marcel Sembat où j'ai obtenu mon baccalauréat option géopolitique en 2022. Une matière qui m'a permis de comprendre l'histoire politique et le fonctionnement de nos institutions. Aujourd'hui, j'étudie le droit

à la faculté Pasteur de Rouen. C'est une orientation qui me laisse beaucoup d'options pour la suite de mes études car aujourd'hui je ne serai pas capable de choisir un métier précis. »

CONSEILLER À 16 ANS

Dès ses 16 ans, Houcine rejoint le Conseil de jeunes Sottevillais avec lequel il imagine et développe de nombreux projets tels que le village éco-citoyen Terra Cité, les cendriers interactifs devant les lycées Marcel Sembat et Les Bruyères ou encore le tout nouveau skatepark qui devrait voir le jour en haut du bois de la Garenne d'ici la fin de l'été 2023.

« Ce qui est génial avec le Conseil de jeunes Sottevillais, c'est qu'on fait toujours des projets à notre échelle. On avance en fonction de nos disponibilités, à notre rythme. Avant de les rejoindre, j'avais plein d'idées mais je ne savais pas à qui en faire part. Désormais, je peux les exprimer simplement avec les autres conseillers. Comme on a tous à peu près le même âge, on se comprend plus facilement, on vit les mêmes choses et des liens se créent. Je suis très fier de faire partie de ce groupe de jeunes citoyens engagés. On se sent utile, on agit toujours dans l'intérêt commun », nous explique avec enthousiasme Houcine.



Cofe photo: Appassionato

Parenthèse musicale

L'association Appassionato permet aux musiciens amateurs de la Seine-Maritime et de l'Eure de se produire en concert et de faire connaître le répertoire de la musique de chambre au plus grand nombre.

Nadia Tanguy, sottevillaise, professeure de clarinette et présidente d'Appassionato, raconte avec passion la genèse de son association : « nous étions deux musiciennes lors de la création de l'association en 2000. Aujourd'hui nous sommes plus de cinquante adhérents. Nous avons créé cette association dans le but de mettre en relation les musiciens isolés, qu'ils soient actifs ou retraités, pour qu'ils constituent un ensemble de musique de chambre. »

DES CONCERTS "BON ENFANT"

Objectif atteint, puisque chaque année, l'association réussit à organiser entre 6 et 8 concerts. En 2023, Appassionato s'est déjà produit le 25 mars au Conservatoire à rayonnement communal et se produira une deuxième fois à Sotteville-lès-Rouen au mois de juin, à l'occasion du prélude à Viva Cité. « Je tiens à rappeler que tous nos concerts sont toujours gratuits ! Nous sommes des amateurs. Nous tenons à préserver cette atmosphère de partage et d'échanges dans une ambiance

bon enfant » précise la présidente de l'association.

LA MUSIQUE : MOMENTS D'ÉVASION SENSORIELLE

Vulgariser la musique classique et la rendre plus accessible au grand public, c'est l'autre objectif que s'est donné Nadia Tanguy et les musiciens d'Appassionato.

« Il est vrai que la musique classique est trop souvent perçue comme élitiste. Alors, pour inciter le grand public à s'y intéresser, nous allons directement à leur rencontre et jouons parfois dans des lieux insolites. Par exemple, il nous arrive de jouer dans une bibliothèque, dans un EHPAD ou même dans une jardinerie. Le public est toujours agréablement surpris et prend le temps de partager avec les musiciens un moment d'évasion sensorielle » s'émerveille la professeure de clarinette.

■ Appassionato,
Tél. 02 35 03 89 12 / 06 81 04 00 68
association.appassionato@wanadoo.fr

TRANQUILLITÉ PUBLIQUE

Sécurité : un service public pour prévenir, agir et soutenir

C'est l'un des devoirs de l'Etat : assurer la sécurité de tous les Français. Mais quand les effectifs ne sont pas au rendez-vous, la marge de manœuvre des municipalités est étroite. Malgré cela, la Ville de Sotteville met tout en œuvre pour assurer la tranquillité de toutes et tous sur son territoire.



1/ Une police municipale étoffée

Vélos, véhicules, équipements de sécurité et effectifs consolidés : la police municipale de Sotteville joue un rôle très important dans le maintien de la tranquillité publique, tous les jours de la semaine.

Sa mise en place est un choix parfaitement assumé par la

municipalité. En plus des missions de contrôle, les policières et policiers municipaux sont régulièrement formés à la gestion des conflits et font preuve, au quotidien, de grandes qualités humaines, indispensables à une relation apaisée et efficace avec les citoyens. Une police de proximité est une police qui marche.

2/ Mieux vaut prévenir que guérir

De nombreux dispositifs municipaux s'inscrivent dans une démarche de prévention. Les services techniques sont par exemple partie intégrante d'une expérimentation en collaboration avec les lycées et collèges sottevilais visant à accueillir, en dehors des heures de cours,

des élèves en situation de décrochage scolaire, ayant commis des incivilités et ayant eu des conduites à risque et violentes. Objectifs : responsabiliser les jeunes pour éviter l'escalade.

La lutte contre les violences intra-familiales est un axe fort de la politique de prévention de la ville de Sotteville. De nombreuses actions de prévention grand public ou de proximité sont régulièrement organisées par la direction de la solidarité, notamment grâce au baromètre des violences conjugales (publié dans le Sotteville Mag, et ponctuellement installé sur le marché).

3/ Accompagner les victimes

La municipalité de Sotteville-lès-Rouen accueille deux permanences :

Le CIDFF propose des informations juridiques autour du droit des femmes et de la famille, à la Maison Citoyenne Henri Gadeau de Kerville. Des permanences-conseils d'avocat, ont lieu en mairie chaque 1^{er} jeudi du mois de 9h30 à 11h30. Ces permanences sont gratuites, sur rendez-vous.

■ Informations juridiques sur le droit de la famille (CIDFF), avocat, Tél. 02 35 63 60 69.



Alexis Ragache, premier adjoint en charge de la sécurité

Quel constat à Sotteville ?

Les chiffres de la délinquance posent problème malgré le travail important et le sérieux de la Police nationale.

La sécurité n'est-elle pas censée être une responsabilité de l'Etat ?

L'Etat se doit d'assurer la sécurité des biens et des personnes. Pour cela, il peut compter sur des hommes et des femmes : les policiers. Or, vous le savez, la Police nationale avec qui nous entretenons de bonnes relations est en sous-effectif dans l'agglomération rouennaise. Bien que les maires, dont Luce Pane le dénoncent régulièrement, rien, ou presque, n'y fait. C'est dans ce contexte que la Ville de Sotteville s'est emparée de cette problématique, sans faux-semblants, avec les compétences et dispositifs qui sont les siens.

Alors, comment une municipalité peut agir pour la sécurité de ses citoyens ?

Les domaines d'exercice des pouvoirs de police du maire sont assez limités et ne concernent pas les domaines de l'insécurité telle qu'on peut l'entendre (atteinte des biens et des personnes). Une Ville peut agir sur : l'habitat, la circulation et le stationnement, la protection

des mineurs, l'environnement, l'urbanisme, les activités professionnelles, les réunions, les loisirs, la santé publique, les funérailles et les lieux de sépulture.

C'est dans ce cadre précis que Sotteville a mis en place une équipe, aujourd'hui composée de 11 agents de police municipale et de 3 agents de surveillance de la voie publique. C'est le seul moyen dont nous disposons pour intervenir sur l'atteinte des biens et des personnes. La police municipale de Sotteville peut avoir des missions de maintien de l'ordre public, de prévention des cambriolages et d'assistance aux victimes.

Parallèlement, la municipalité alerte régulièrement les services de l'Etat lors de différents moments d'échanges, notamment avec le préfet ou la sureté départementale.



LE JARDIN FANTINE



Ateliers potager pour tous
Lieu d'échange où l'on partage et l'on récolte

Mercredi 29 mars
de 14h à 16h

les bonnes pratiques
de compostage au jardin

Mercredi 12 avril
de 14h à 16h

produire ses plants

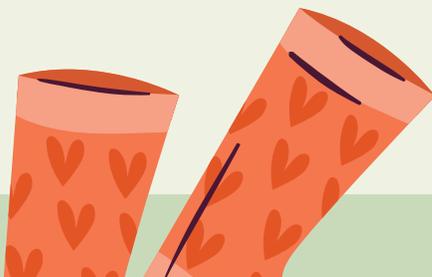
Mercredi 3 mai
de 14h à 16h

accueillir les insectes au jardin
semier une prairie fleurie
refuges à insectes

Rejoignez-nous
63 rue Victor Hugo



Rejoignez le groupe WhatsApp



on va
semér

SOTTEVILLE
engagée



AGENDA

SPORT

20
TERRE
DE JEUX
24Ville
Active & Sportive

Week-end sportif

S'il y a bien un endroit où il faut être ce **samedi 8 avril**, c'est bien au stade municipal Jean Adret où deux grands rendez-vous sportifs vous attendent.

Tournoi des jeunes : graine de footballeurs

Les ballons sont gonflés, les terrains sont tondués et les éducateurs fin prêts pour le tant attendu Tournoi des jeunes organisé par la section football du Stade Sottevillais Cheminot Club le week-end du **8, 9 et 10 avril**.

Pour cette 43^e édition, ce sont plus de 1 000 jeunes footballeuses et footballeurs âgés de 5 à 12 ans qui seront présents au stade municipal Jean Adret. Les enfants seront accueillis sur les 2 terrains en gazon naturel et le terrain synthétique Stéphanie Frappart. C'est notamment grâce aux infrastructures du stade et à l'accueil chaleureux des bénévoles du SSCC que cet événement est devenu une date incontournable dans le calendrier des clubs de Seine-Maritime et de l'Eure.

Place aux contacts

Le Gala de full contact revient pour une affiche de haut niveau **samedi 8 avril** à partir de 17h avec un championnat d'Europe K1 féminin et un Championnat du monde full contact masculin. Le spectacle sera donc au rendez-vous pour cet événement qui verra les meilleurs européens et internationaux dont les Sottevillais, s'affronter. Cet événement est organisé par le full contact club sottevillais, buvette et restauration sur place. Entrée de 5 à 30 €
Renseignements au 06 46 85 34 54.



Samedi 8 avril, 15h à 16h30

Club ados

Rejoins le Club ados de la bibliothèque pour échanger autour de tes lectures, tes séries et musiques préférées. Sur inscription par téléphone ou animationbibliotheque@sotteville-les-rouen.fr

Tél. 02 35 63 60 82
Bibliothèque municipale

Mardi 21 mars, 20h

Cine-club

« Alois Nebel » de Tomas Lunak, 2011

Le thème du mois : le film d'animation. L'histoire de l'animation commence bien avant celle du cinéma. Le folioscope, petit carnet de dessins successifs qui donne l'illusion de personnages ou d'animaux en mouvement, est sans doute l'un des premiers procédés d'animation complexe. Depuis Pixar et Miyazaki, les longs-métrages d'animation ont prouvé, par leur grande qualité, qu'ils devaient être pris au sérieux et ne plus être considérés comme de simples créations enfantines.

2 € / gratuit pour les adhérent(e)s

Tél. 02 35 72 31 05
Maison pour tous

Jedi 13 avril, 17h30

Prix Premières paroles

Participez au Comité de lectures du Festival Terres de paroles pour élire le lauréat 2023. Rendez-vous **jedi 13 avril** à 17h30 pour découvrir la sélection (voir zoom).

Inscription souhaitée par téléphone ou animationbibliotheque@sotteville-les-rouen.fr

Tél. 02 35 63 60 82
Bibliothèque municipale

Samedi 15 avril, 14h30 à 16h

Papothé ou café

Qu'avez-vous lu ? Echangeons ! En petit comité et en toute simplicité, venez avec 2 ou 3 titres discuter autour d'un café ou d'un thé et repartez avec des envies de lectures.

Sur inscription par téléphone ou animationbibliotheque@sotteville-les-rouen.fr
Nombre de places limité

Tél. 02 35 63 60 82
Bibliothèque municipale

Mercredi 19 avril, 16h à 17h30

Après-midi jeux

Spécial « Nouveautés », à partir de 3 ans
Entrée libre

RENCONTRES

Mardi 4 avril, 18h à 20h

Troc de boutures

Echanges de boutures, graines et semis, pour la maison et le jardin. Entrée libre

Tél. 02 35 63 60 82
Bibliothèque municipale

Mardi 4 et jeudi 13 avril, 9h à 11h30

La courte échelle

Lieu d'Accueil Enfant Parent
Temps de rencontres, d'échanges et de jeux pour les futurs parents et enfants de 0 à 6 ans,

dans un petit lieu convivial ouvert sur le jardin. Temps de présence libre. Accès gratuit, sans inscription.

Tél. 02 35 72 31 05
Maison pour tous

Mercredi 5, 12 avril et 3 mai, 10h et 10h30

Heure du conte

Pour les enfants de 2-3 ans, 2 séances au choix. Entrée libre dans la limite des places disponibles

Tél. 02 35 63 60 82
Bibliothèque municipale



Mercredi 3 mai, 14h30 à 16h30

Conférence sur les actes de malveillance

Un agent du service prévention de la police nationale interviendra afin de vous sensibiliser sur les mesures de vigilance contre les actes de malveillance, dans les habitations et sur la voie publique.

Sur inscription auprès de la direction de la solidarité et du CCAS au 02 35 63 60 69.

Hôtel de ville

STAGES ET ATELIERS

Samedi 8 avril, 9h30 à 12h

Repair café

1 fois par trimestre, venez avec vos objets cassés pour tenter de les réparer avec nous. Réparations possibles d'ordinateurs, téléphones portables, vêtements, petits appareils électriques, jouets, etc. Avec le Repair Café Rouen - gratuit (sur réservation)

Tél. 02 35 72 31 05
Maison pour tous

Du 17 au 21 avril

Stage ados cultures Urbaines au Trianon Transatlantique

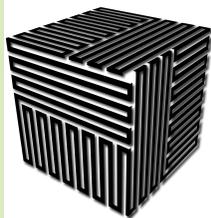
Pour les 13-17 ans
Graff, Rap, danse hip-hop, choisis ta discipline !
Gratuit - Seule l'adhésion à la MPT (13,50 €) est due.

Tél. 02 35 72 31 05
Maison pour tous

EXPOSITIONS

Du 8 avril au 3 septembre
"Images"

A partir d'œuvres de la collection du Frac, l'exposition propose une exploration de la nature de l'image à l'ère de sa reproduction numérique.
Vernissage **vendredi 7 avril, 18h30**
Mercredi 12 avril à 18h30 : Déambulation en musique (1h)
Trios et quatuors constituent un parcours dans l'espace d'exposition, par les élèves des classes de musique



Credit photo: JAG

Du 8 avril au 6 mai

"Re-vu(e) de l'espace"

de l'artiste **Michel Delaunay**

Cet artiste plasticien sottevillais explore sans relâche les possibilités infinies qu'offre le mariage de la ligne et de la perspective, pour donner naissance à des cubes pleins de vie et de relief, semblant prêts à sortir de leur cadre. Ce magicien au scalpel très précis nous dupe impunément en vue de susciter les interrogations et interprétations sur la réalité des choses, sur les apparences, sur l'illusion.

« Mon travail consiste à représenter en deux dimensions un objet de l'espace, l'aspect stable et conceptuel des choses. La question est de s'interroger sur la réalité des choses, sur les apparences, sur l'illusion. »

Vernissage **mardi 11 avril à 17h30**, entrée libre

Tél. 02 35 63 60 82
Bibliothèque municipale

de chambre, de culture et de formation musicale du Conservatoire à Rayonnement Communal.

Dimanche 16 avril à 15h30 :

visite de l'exposition en LSF
Lundi 17 et mardi 18 avril de 14h30 à 16h30 : stage holiday
Pendant les vacances, l'artiste Élisabeth Barbier de Viraj Studio, propose aux enfants un atelier qui questionne l'image par différentes techniques d'impression.

Tél. 02 35 72 27 51
Frac Normandie Rouen

Jeudi 6 avril, 18h30

"La Seine vagabonde, de l'amont à l'aval"

Visite contée par François Guillotte et performance artistique par Sébastien Kirch

Exposition du 6 au 28 avril
Exposition photographique sur le fleuve, d'amont en aval, accompagnée de son récit sous forme de performance avec la mise en peinture par Sébastien Kirch. C'est l'occasion pour tous de développer une approche pédagogique ludique vers la transition écologique, à partir de la connaissance et de la préservation du fleuve. C'est aussi une déambulation rêveuse orchestrée par François Guillotte. Exposition organisée en collaboration avec la Métropole Rouen Normandie. Gratuit - Réservation conseillée

Tél. 02 35 72 31 05
Maison pour tous



Jusqu'au 31 mars

"Les femmes du lien"

Vincent Jarousseau

Planches et photos en collaboration avec la librairie le grand nulle part. Dédicace et rencontre avec l'auteur **vendredi 10 mars à 18h30**, ouvert à tous.

Tél. 02 35 72 31 05
Maison pour tous

CONCERTS/SPECTACLES

Jeudi 6 avril, 19h à 20h

Visite de chantier

Fantôme par le collectif La Méandre

Fantôme, sous fond de révolte populaire, met en lumière le parcours d'un enfant qui s'invente un monde parallèle pour fuir la réalité et la violence qui l'entoure. L'univers proposé par

Arthur s'inscrit dans la lignée d'Avion Papier, onirique et sensible. Deux musiciens seront les garants de l'histoire et la raconteront en direct. Le dessin animé sera projeté sur un décor de 6 mètres de hauteur et s'étendra à 360 degrés afin d'immerger complètement les spectateurs.

A partir de 6 ans. Entrée libre
Tél. 02 35 62 60 70

Atelier 231

Vendredi 7 avril, 20h30

Conférence chantée #3 - edith piaf, une voix, un destin

Jérôme « ignatus » rousseaux & les rhapsodes

Pour accompagner cette conférence, Les Rhapsodes, duo atypique né de la rencontre de deux artistes aux goûts et styles éclectiques, interpréteront un florilège de La Môme dans une recherche de sonorités nouvelles, mêlant ainsi les registres de l'accordéon et de la voix.

De 0 à 5 €

Tél. 02 35 73 95 15
Trianon Transatlantique

Mardi 11 avril, 14h30

Voyage musical

Marion Sombrun, harpiste au conservatoire, vous convie à un tour du monde en musique.

Entrée libre, dans la limite des places disponibles

Conservatoire à Rayonnement Communal de musique et de danse,
Tél. 02 35 03 19 17.

Résidence autonomie Roger Sampic

Mercredi 12 avril, 14h30

LaLO - Gamin

Gamin est un spectacle T.T.C (Témoignages Tout en Chansons).

Un recueil d'émotion musicale autour des rêves et des souvenirs. Un spectacle de chansons co-écrites, avec le public. Des gens de tous horizons. Des enfants, des ados, des aînés, rencontrés dans les écoles, centres de loisirs, ehpad, associations, bistrot...
5 à 8 €

Tél. 02 35 73 95 15
Trianon Transatlantique

Jedi 20 avril, 19h à 20h

Visite de chantier

Besoin d'Ailes par la compagnie Entre Terre et Ciel

Amener la poésie dans l'espace public avec une scénographie qui change notre regard sur des éléments déjà connus. Amener un sentiment de beauté et d'humanité dans le quotidien d'une ville. Imprégner les lieux avec nos signes, interpeller, créer un espace imaginaire fort en paysage urbain transfiguré. Ce projet de création peut se défendre comme une représentation classique ou impliquer un accueil en résidence qui mélange amateurs et professionnels. Entrée libre

Tél. 02 35 62 60 70
Atelier 231

Vendredi 5 mai

« Ode à la Môme » par Freddy et Sabrina

Le direction de la solidarité et du CCAS invite les retraités sottevillais à découvrir un spectacle vivant, hommage à Edith Piaf. Participation : 18 € la place + 5 € pour le transport - Départ des résidences autonomie à 13h Sur inscription

Direction de la solidarité et du CCAS
Tél. 02 35 63 60 69
Cany Barville, salle Daniel Pierre

SPORT

Samedi 8 et dimanche 9 avril, 10h à 18h

Football

Tournoi des jeunes

Stade Municipal Jean Adret

Samedi 8 avril, 17h

Gala de Full contact

Tournoi loisirs

Full Contact Sottevillais,
Tél. 06 46 85 34 54
Stade Municipal Jean Adret

Mercredi 12 avril

Athlétisme

Championnat départemental UNSS d'athlétisme

Direction des sports, tél. 02 35 63 62 21
Stade municipal Jean Adret

Samedi 15 avril, 9h à 16h30

Basket-ball

Tournoi Louis Mougin

Section basket-ball du SSCC,
Tél. 02 32 81 69 70
Salles de sport Emile Zola, Jean Rostand et Jules Michelet

Samedi 15 avril, 16h30 à 18h

Basket-ball

Tournoi Louis Mougin phases finales

Section basket-ball du SSCC,
Tél. 02 32 81 69 70
Stade municipal Jean Adret

Samedi 22 avril, 18h

Football

Régional 1 SSCC/Oisseil

Section football du SSCC,
Tél. 06 68 53 61 29
Stade municipal Jean Adret

Lundi 24 avril, 10h à 12h

Athlétisme

Etape Révélation sports

Stade Sottevillais 76, tél. 02 35 62 06 79
Stade municipal Jean Adret

Samedi 29 avril, 20h

Basket-ball

Pré-nationale masculins SSCC/Fécamp

Section basket-ball du SSCC,
Tél. 02 32 81 69 70
Stade municipal Jean Adret

Dimanche 30 avril, 13h30 à 17h

Athlétisme

Tour régional des équipes d'athlétisme
Près de 200 sportifs attendus.

Stade Sottevillais 76, tél. 02 35 62 06 79
Stade municipal Jean Adret

Dimanche 30 avril, 15h30

Basket-ball

Pré-nationale féminins SSCC/Césaire Levillain

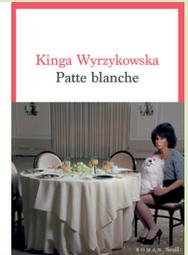
Section basket-ball du SSCC,
Tél. 02 32 81 69 70
Stade municipal Jean Adret

Mardi 2 mai, 13h à 19h

Pétanque

Championnat des clubs vétérans

Section pétanque du SSCC,
Tél. 02 35 63 01 16
Stade municipal Jean Adret



ZOOM BIBLIOTHÈQUE

Terres de Paroles : votre voix compte

Le festival littéraire Terres de paroles aura lieu du 30 septembre au 8 octobre 2023. La programmation aura pour thème la formule du poète Jacques Prévert « Notre vie c'est maintenant ». Cette année, la Bibliothèque municipale s'associe à l'évènement en organisant un comité de lecture dans le cadre du prix Premières paroles.

Ce prix littéraire est consacré aux premiers romans francophones. Parmi les 6 auteurs en lice pour obtenir ce prix, figurent Claire Baglin avec *En salle* (éd. de Minuit), Céline Righi avec *Berline* (éd. du Sonneur), Philibert Humm avec *Roman Fleuve* (éd. des Équateurs), Catherine Guérard avec *Ces princes* (éd. Du Chemin de fer), Mona Messine avec *Biche* (éd. Livres Agités) et enfin Kinga Wyrzykowska avec *Patte Blanche* (éd. du Seuil). Afin d'élire le lauréat qui se verra obtenir une bourse d'écriture de 3000 €, les comités de lecture devront rendre leur verdict avant fin septembre. Les auteurs seront invités sur le département en septembre et une cérémonie de remise de prix sera organisée en octobre.

Un comité de lecture est donc organisé à la bibliothèque, où chaque personne intéressée peut participer (dans la limite des places disponibles). C'est l'occasion de promouvoir les jeunes talents littéraires, de découvrir des textes, des auteurs et d'échanger autour de lectures. Le **jedi 13 avril à 17h30**, la sélection sera présentée aux participants qui auront plusieurs mois pour lire les livres, fournis par la bibliothèque. Courant septembre, le comité se réunira une dernière fois et chaque participant pourra voter pour ses trois livres préférés parmi la sélection.

Sur inscription par téléphone ou sur animationbibliothèque@sotteville-les-rouen.fr

Bibliothèque municipale, tél. 02 35 63 60 82.

En partenariat avec



PAROLE AUX ÉLUS

GRUPE SOCIALISTES ET CITOYENS RASSEMBLÉS

L'ensemble des syndicats s'oppose au projet de réforme des retraites proposée par le Gouvernement d'Elizabeth Borne. Une majorité écrasante des Français y est hostile. Une dizaine de journées de mobilisation de grande importance en atteste. Avec désordre, l'usage du 49.3, c'est une majorité de parlementaires qui s'oppose à ce funeste projet de loi. Il n'y a donc, à aucun niveau, de soutien à cette réforme.

Pourtant, il existe des mesures alternatives pour protéger et augmenter les ressources de notre système de retraites : l'augmentation du SMC, l'augmentation des salaires des femmes ou comme nos voisins espagnols l'ont déjà décidé : une mise à contribution des plus fortunés d'entre nous. Ou encore une augmentation de la CSG sur les dividendes. Mais le Gouvernement d'Elizabeth Borne s'obstine à repousser l'âge de départ en retraite à 64 ans. Alors que les évidences sont là, alors que le bon sens démocratique devrait inviter à écouter nos concitoyens fortement mobilisés contre cette réforme, le Président Macron semble préférer se boucher les oreilles en attendant que la tempête passe.

Ce passage en force est néfaste pour notre démocratie.

Ce projet de loi, au-delà même de la réforme des retraites, laissera des traces. Il brutalise une démocratie déjà touchée par une partie de nos concitoyens. Il faudra, pas à pas, recréer du commun, recréer de la confiance, et proposer un avenir enthousiasmant et crédible pour notre pays. Un pacte pour le pouvoir de vivre, reposant sur la protection des plus fragiles et de la planète, la justice et l'écoute.

Tel. 02 35 72 08 19

GRUPE ENSEMBLE POUR SOTTEVILLE

La « Zone à Faibles Émissions » (ZFE) concerne 13 communes, dont Sotteville, à partir du 1^{er} septembre. Seront interdits de circuler les véhicules crit'air 4 et 5, soit une partie du parc de voitures détenant par les Sottevillais.

Un dispositif d'aides ambitieuses a été mis en place par la Métropole. A Sotteville, ce dispositif n'a jamais de conseil tronqués à sa demande, que ce sujet soit débattu. C'est un sujet crucial pour les habitants, des centaines voire des milliers d'habitants vont être impactés par cette ZFE : cela ne méritait pas un débat ?

La question de la qualité de l'air est cruciale, mais la solution "ZFE" pose problème. La pénurie de véhicules et l'inflation frappent les ménages, surtout les plus précaires. La question des émissions de CO2 est étudiée puisque des véhicules très émetteurs pour circuler. L'Etat n'aide pas les collectivités à trouver des alternatives au tout roulier. Il finance 250M€ pour le contournement est... Rien pour les transports en commun, rien pour repenser les villes, simplement un remplacement des vieux véhicules.

La Loi permet d'installer la ZFE à partir du 1^{er} janvier 2024, pourquoi se précipiter alors que les conditions ne le permettent pas ? Nous demandons donc la suspension du dispositif.

ensembleottesville@gmail.com

GRUPE ENSEMBLE POUR SOTTEVILLE

Un budget à la peine

Alors que le 49-3 sonnait comme un coup de tonnerre, la municipalité a décidé de maintenir coûte que coûte le conseil municipal du 16 mars. La Mairie de Paris, confrontée à la même situation, a décidé pour sa part de suspendre la séance en guise de protestation. Il était pourtant très facile de décaler d'une semaine le conseil municipal, comme cela nous avait été proposé (pour d'autres raisons) 2 jours avant le conseil... Unesque.

La ville ayant négligé pendant des années la rénovation thermique des bâtiments, elle se trouve désormais avec des dépenses pharaoniques de début du mandat : il fallait investir massivement dans les économies d'énergie, emprunter tant que les taux étaient bas pour préparer l'avenir. La gestion « prudente » de la mairie s'est révélée très dangereuse pour les finances de la commune.

La mairie a donc choisi des mesures d'austérité. La fin du vendredi de Vivacité est le principal exemple en matière. Alors que Rouen et sa Métropole candidate pour être capitale européenne de la culture, le raboutissement de Vivacité est un très mauvais signal.

La mairie souhaite créer une école modulaire sur la zone verte pour un coût de 3,8M€ afin de rénover les écoles attenantes. Cela repousse à une échéance bien incertaine les projets de rénovation dont cette zone a bien besoin. Plus généralement, les investissements reportés continuent d'être pléthore.

ensembleottesville@gmail.com

GRUPE RASSEMBLEMENT POUR SOTTEVILLE

En pleine période d'inflation et de baisse du pouvoir d'achat pour les Français, la majorité de gauche qui gère la métropole instaure un nouvel impôt : la taxe Gemapi (Gestion des milieux aquatiques et prévention des inondations). Précisons que si l'insaturation de cette taxe est autorisée par le pouvoir Macroniste, elle était totalement facultative et n'avait donc rien d'obligatoire. Ces élus ont donc décidé de vous taxer encore plus, c'est une action délibérée contre les finances du contribuable. Cette taxe sera adossée à la taxe foncière. Il ne faut pas oublier que la majorité qui dirige la métropole est composée de nombreuses majorités municipales de gauche qui ont été élues en pré-tendant vouloir votre bien. Cette même métropole qui vous impose brutalement une ZFE avant la date limite et sans vraiment vous faciliter la vie. Une métropole qui nous parle également d'économies budgétaires et d'écologie alors qu'elle envoie par courrier affranchi sa brochure « le Mag Métropole Rouen Normandie » à des élus municipaux qui le reçoivent déjà dans leurs boîtes par le circuit général...

Tel. 06 65 68 26 41
<https://www.facebook.com/rassemblement.pour.sotteville/>

GRUPE INVENTONS SOTTEVILLE, C'EST VOUS

A mi-mandat, rappel à notre Maire, notre groupe est profondément local, composé de citoyens engagés d'horizons très divers.

Notre unique ambition : Faire progresser Sotteville. Ni parti politique, ni affilié à un parti national, ce qui nous permettrait d'envisager des alliances dans le cadre de futures élections locales.

1. Nous défendons la mise en œuvre d'une véritable transition énergétique à l'échelle de la ville, d'une politique écologique sincère qui pilote une urbanisation raisonnée.

2. Nous militons pour faire vivre les solidarités, par le tissu associatif, par une politique saine et transparente d'attributions des logements sociaux, mais aussi pour un meilleur entretien du parc social et végétal de la ville.

3. Nous avons la volonté de continuer à nous battre pour que chaque Sottevillais ait une qualité de vie décente et bénéficie des opportunités sociales et économiques que peut offrir un urbanisme durable.

4. Nous veillons enfin à la meilleure utilisation possible des finances locales. Avec ces principes nous rassemblons les citoyens engagés qui, comme nous, portent une ambition pour leur ville, dans une démarche constructive.

Nous appelons toutes les bonnes volontés à nous rejoindre et à porter, avec nous, ces valeurs dans chaque quartier de la ville.

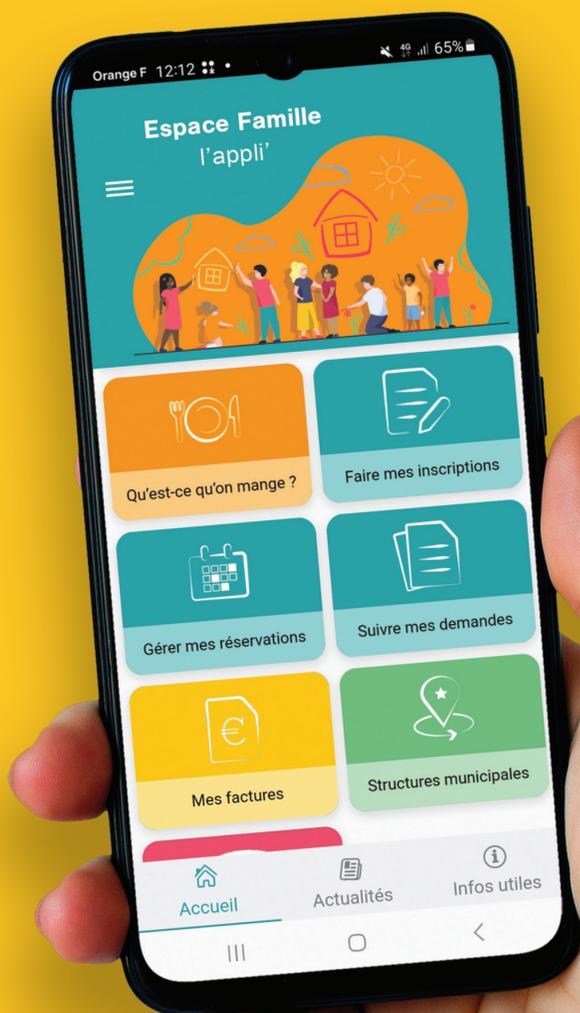
<https://www.fac ebook.com/inventonsSI/>
inventons.sotteville2020@gmail.com

Les propos tenus dans ces tribunes n'engagent que leurs auteurs. La direction de la publication se doit d'assurer le droit d'expression des oppositions, même dans le cas de propos mensongers. Néanmoins, il en va autrement lorsqu'il ressort à l'évidence que le contenu d'une tribune présente un caractère manifestement outrageant, diffamatoire ou injurieux au regard de la loi du 29 juillet 1881.

C'est nouveau !

Simplifiez
vos démarches

Espace Famille l'appli'



Recherchez Espace Famille l'appli





Label Territoire engagé pour la transition écologique : Sotteville décroche les 2 étoiles

Les actions de la Ville en faveur de l'environnement ont été récompensées à travers le label indépendant Territoire engagé pour la transition écologique. Dans un courrier adressé à madame la Maire Luce Pane, la Commission nationale du label a ainsi accordé « 2 étoiles à la ville de Sotteville-lès-Rouen pour la mise en œuvre de sa politique générale en matière d'énergie et de climat, jugée prometteuse. »

La Commission a félicité la Ville pour son implication à travers « une gouvernance dynamique ainsi que des équipes motivées, qui travaillent de façon efficace sur les enjeux de la transition » Et à la Commission de poursuivre : « votre travail avec les Sottevillais et les Sottevillaises sur la définition des politiques publiques et la mise en œuvre des actions est tout à fait remarquable ; cette implication forte de vos habitants a permis à la commune d'avancer à grandes enjambées sur les probléma-

tiques de mobilité et de nature en ville. »

UN PLAN D'ACTION POUR LA TROISIÈME ÉTOILE

Sotteville est d'ores et déjà engagée vers l'obtention d'une troisième étoile. Pour cela, les équipes municipales ont mis au point un plan d'action en six axes avec des objectifs précis et les moyens de les atteindre. Ce document a été dévoilé le 1^{er} avril à l'occasion de Terra Cité et reste disponible en différents points de distribution ainsi que sur le site internet de la Ville. Même s'il reste du chemin à parcourir, ensemble, vers encore plus de sobriété choisie, cette labellisation est la preuve de l'engagement de la municipalité pour l'avenir de tout un chacun. Au-delà des mots, la transition écologique du territoire est une réalité qui permet d'éviter les maux d'aujourd'hui et de demain.

NAISSANCES

Alia Pam
Joséphine Bibiloni Gouteux
Sohan Avenel Mehdi
Simon Marage
Bayane Saleh

MARIAGES

Mehdi Djoubri et Asma Sahli
Stéphane Caussiaux et Ingrid Benet

Information

Les formulaires de déclaration remis à la maternité vous demandent désormais d'autoriser expressément la publication de la naissance de votre enfant dans la presse locale. Sans cette autorisation, nous ne pouvons pas intégrer le nom de votre enfant à la liste des naissances. Nous vous invitons donc à vous rapprocher de la direction de la communication si vous souhaitez que la naissance de votre enfant apparaisse dans le prochain Sotteville Mag.

■ Direction de la communication,
tél. 02 35 63 60 88.

CIVIL

DÉCÈS

Daniel Ambs, 69 ans
 Annick Trouvé née Auzou, 74 ans
 Lydie Deschand née Bellet, 91 ans
 Bernard Bouelle, 94 ans
 Gérard Bourrigan, 76 ans
 Michaël Buquet, 49 ans
 Alain Chambonnière, 80 ans
 Véronique Clément, 53 ans
 Gérard Coeurdray, 73 ans
 Gabrielle Renoult née Crimet, 86 ans
 James De Ruyck, 82 ans
 Jean-Philippe Deroissart, 57 ans
 Claudia Zupardo née Ficini, 87 ans
 Stéphane Fleutot, 67 ans
 Huguette Jolivet née Foucher, 90 ans
 Charles Fougeron, 88 ans
 Hervé Fournot, 64 ans
 Jean-Luc Galinat, 68 ans
 Jack Godet, 77 ans
 Simone Stamberg née Goldberg, 84 ans

Thérèse Fournier née Hurel, 95 ans
 Cédric Jardin, 44 ans
 Aldjia Denane née Khelifa, 69 ans
 Françoise Le Bras, 71 ans
 Yves-Marie Le Penneç, 74 ans
 Paulette Lemarchand née Lebidois, 93 ans
 Jean Lenoir, 71 ans
 Jeannine Hédiard née Leroux, 88 ans
 Kadri Malicev, 57 ans
 René Mauviel, 90 ans
 Jacqueline Dubost née Quédeville, 83 ans
 Dominique Vasseur, 71 ans
 Jacqueline Cressy née Vion, 91 ans
 Saïd Zaoui, 53 ans

Recensement militaire et Journée défense et citoyenneté



Chaque jeune Français(e) de 16 ans doit se faire recenser. Pour cela, il convient de vous présenter sans rendez-vous au service population muni(e) de votre carte nationale d'identité et du livret de famille sur lequel vous apparaissez. Cette étape réalisée, vous recevrez une attestation de recensement à présenter lors de certaines démarches (inscription au baccalauréat avant 18 ans notamment). Une fois recensé(e), vous êtes ensuite convoqué(e) à participer à la Journée défense et citoyenneté (JDC).

Plus d'informations sur majdc.fr

PETITES ANNONCES

Vends volet extérieur isotherme pour pare-brise et vitres latérales de Fiat Ducato, marque Thermoval Lux. Valeur 319 €, vendu 100 €, carrelage extérieur grès cérame beige, 30x30, 5 € le m²
 Tél. 06 35 15 42 30

Vends 2 sellettes en bois sculpté dont une avec tête d'éléphant et défenses en ivoire, dessus en marbre.
 Prix : 100 € et 50 €, 2 sellettes en fer forgé 20 € pièce, 1 cache-pot en barbotine, congélateur bahut 278 litres classe A+ (2019) 150 €
 Tél. 02 35 72 03 43

Cherche personne sérieuse pour garder un chien (Westie) pendant la semaine du 10 au 17 juin 2023, de préférence sur Sotteville avec un jardin.
 Tél. 06 41 41 67 38

Vends meuble d'angle pour ordinateur en bois, état neuf, 100 € à débattre
 Tél. 06 32 98 85 83 (laisser un message)

Vends 14 cassettes VHS sur l'art des différentes pêches, le tout 10 €, reproduction grandeur nature, 5 pistolets plus gourdes pour la poudre du 18^e siècle et corsaires 30 € le tout, divers disques 45 tours 1 € pièce, 1 paire d'escarpins neufs, pointure 38, couleur mordoré, talons 6 cm 10 €.
 Tél. 06 84 87 06 10

Vends vélo VTT homme marque Gitane 150 €, 600 pots à yaourt en verre, faire une offre
 Tél. 07 81 46 59 71

Vous souhaitez déposer gratuitement une annonce ? Contactez la direction de la communication au 02 35 63 60 88 ou à communication@sotteville-les-rouen.fr

MAIRIE PRATIQUE

PERMANENCES

Permanences de la Maire, des adjoints et des conseillers municipaux délégués

Luce PANE, Maire et Vice-présidente de la Métropole Rouen Normandie assure une permanence téléphonique en matinée les **jeudis 11 mai et 8 juin 2023**. Prenez rendez-vous entre 8h30 et 9h et vous serez rappelés à partir de 9h.

☎ 02 35 72 08 19

Fax : 02 35 72 88 75

Courriel : cabinet@sotteville-les-rouen.fr

Les élus assurent une permanence téléphonique au

☎ 02 35 72 08 19.

Alexis RAGACHE, 1^{er} adjoint en charge de l'Urbanisme, de l'attractivité et de la sécurité, Conseiller départemental.

Laurence RENO, 2^e adjointe en charge de l'éducation, de l'enfance et de la jeunesse, Vice-présidente de la Métropole Rouen Normandie.

Pierre CAREL, 3^e adjoint en charge des finances, du personnel et de l'administration générale, Conseiller départemental.

Eve COGNETTA, 4^e adjointe en charge de l'environnement.

Christophe DELAMARE, 5^e adjoint en charge du sport.

Edwige PANNIER, 6^e adjointe en charge de la culture et de l'animation de la ville.

Gérard GUILLOPE, 7^e adjoint en charge de la propreté, du cadre de vie et du commerce.

Adeline POLLET, 8^e adjointe en charge des affaires sociales et de la santé.

Hervé DEMORGNY, 9^e adjoint en charge de l'habitat, des bâtiments municipaux et de l'énergie.

Christine BORJA VIEGAS D'ABREU, 10^e adjointe en charge du dialogue citoyen et du lien intergénérationnel.

Laurent FUSSIEN, Conseiller municipal délégué à l'économie.

Luc LESIEUR, Conseiller municipal délégué à la sécurité et à la prévention de la délinquance.

Evelyne DENOYELLE, Conseillère municipale déléguée à la vie des écoles.

Adeline DANIEL, Conseillère municipale déléguée au Conseil municipal d'enfants et au Conseil des Jeunes sottevillais.

Elise RIDEL, Conseillère municipale déléguée aux mobilités et à la ville apaisée.

Pierre-Arnaud PRIEUR, Conseiller municipal délégué à la biodiversité et à la nature en ville.

Stéphane BORD, Conseiller municipal délégué à la santé.

Permanences des élus de secteur dans les Maisons citoyennes

Maison citoyenne F. Buisson Mohammed DERGHAM, conseiller municipal.

Maison citoyenne Henri Gadeau de Kerville

Niswat ABDOURAZAKOU, conseillère municipale.

Maison citoyenne Grenet-Voltaire Laurent CASSARD, conseiller municipal.

Sur rendez-vous auprès des responsables des Maisons citoyennes.

 Ville de Sotteville-lès-Rouen

 @sottevillelesrouen

 Ville de Sotteville-lès-Rouen

SERVICES MUNICIPAUX

Les services municipaux sont ouverts du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h. Privilégiez la prise de rendez-vous.

☎ 02 35 63 60 60.

Police municipale

☎ 02 35 63 60 94.

Service urbanisme

☎ 02 35 63 60 58.

Sur rendez-vous.

Services techniques

☎ 02 35 63 60 87.

Sur rendez-vous.

Astreinte technique municipale

☎ 06 08 26 19 92.

En cas d'urgence, en dehors des horaires d'ouverture de la mairie.

Crèche familiale municipale

☎ 02 35 63 62 25.

Sur rendez-vous.

Relais petite enfance

☎ 02 35 63 62 34.

Le mercredi de 9h à 12h30, le vendredi de 14h à 17h et sur rendez-vous.

Service population (état civil/élections)

☎ 02 35 63 60 56.

Carte nationale d'identité et passeport : sur rendez-vous, autres démarches : sans rendez-vous

Le lundi de 10h30 à 17h

Du mardi au vendredi de 8h30 à 17h. Accueil téléphonique jusqu'à 17h15.

Espace famille

☎ 02 35 63 60 57.

espace.famille@sotteville-les-rouen.fr

Gestion de l'ensemble des prestations dédiées à l'enfance et à la jeunesse (dossiers famille, inscriptions scolaires, restauration municipale, activités périscolaires, accueils de loisirs...)

Horaires d'ouverture :

- du lundi au vendredi : de 8h30 à 12h30 (accueil ouvert)

- du lundi au vendredi : de 13h30 à 17h15 (sur rendez-vous uniquement)

Accueil téléphonique :

- Du lundi au vendredi : de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h15

Les familles ont la possibilité de prendre un rendez-vous pour des situations plus complexes.

Point info jeunes

☎ 02 35 63 62 39.

Sur rendez-vous.



C.C.A.S

Sur rendez-vous.

☎ 02 35 63 60 69.

Conseil à l'emploi et à l'insertion

Sur rendez-vous, du lundi au vendredi.

☎ 02 35 63 60 69.

Service habitat

Sur rendez-vous téléphonique.

☎ 02 35 63 60 69.

Service proximité personnes âgées

Direction de la solidarité

☎ 02 35 63 60 69.

Aide à domicile, AMAPA/AVEC

Permanences :

Lundi de 14h à 16h30

Mercredi de 14h à 16h30

Vendredi de 14h à 16h30

☎ 02 35 71 67 03.

Écrivaines publiques

☎ 02 35 63 60 82.

Sur rendez-vous.

Stade municipal Jean Adret

Avenue du 14 juillet.

☎ 02 35 72 41 39.

Gymnase municipal

38, rue Gaston Contremoulins

☎ 02 35 58 23 40.

Piscine municipale

34A, avenue du 14 Juillet.

☎ 02 35 72 90 58.

Nage dynamique en ligne d'eau

Le lundi

• De 17h15 à 19h15 : entrée dans l'équipement à partir de 17h, évacuation du bassin à 19h15

Du lundi au samedi

• De 12h30 à 13h45 : entrée dans l'équipement à partir de 12h15, évacuation du bassin à 13h45

Le mercredi

• De 17h15 à 19h15 : entrée dans l'équipement à partir de 17h, évacuation du bassin à 19h15

Activités familiales

Le mercredi

• De 13h45 à 17h15 : entrée dans l'équipement à partir de 13h30, évacuation du bassin à 17h15

Le samedi

• De 13h45 à 17h : entrée dans l'équipement à partir de 13h30, évacuation du bassin à 17h

Fermeture pour arrêt technique du 17 au 22 avril.

Maisons citoyennes

8, rue Henri Gadeau de Kerville

☎ 02 32 91 00 12.

3, place Docteur Calmette

☎ 02 32 91 20 52.

27, rue Pierre Corneille

☎ 02 35 00 98 38.

Atelier Guidoline

23, rue Pierre Corneille

☎ 02 27 08 36 52.

Bibliothèque municipale

110, rue des déportés



☎ 02 35 63 60 82.

La bibliothèque est ouverte : les mardis de 16h à 20h (de 15h à 19h pendant les vacances scolaires), les mercredis, de 10h à 17h30, les jeudis et vendredis de 12h30 à 18h et les samedis de 10h à 17h30. Les prises de rendez-vous personnalisés doivent être effectuées sur ces mêmes créneaux horaires.

Dates et horaires du bibliobus :

Rue Cité Grenet

mercredis 5, 19 avril et 3 mai de 15h30 à 17h30

Rue Georges Laroque

jeudis 6, 20 avril et 4 mai de 16h à 17h30

Henri Gadeau de Kerville

rue Georges Cuvier

mardis 11 et 25 avril de 16h à 17h30

Place Calmette

mercredis 12 et 26 avril de 15h30 à 17h30

Place de la Liberté

jeudis 13 et 27 avril de 16h à 17h30

Conservatoire à Rayonnement Communal (école de musique et de danse)

Rue Marion

☎ 02 35 03 19 17.

PERMANENCES DIVERSES**Caisse d'allocations familiales (CAF)**

Les permanences en mairie sont suspendues jusqu'à nouvel ordre.

Planning familial

Le mardi, de 9h à 12h

Le jeudi, de 14h à 17h

Sauf vacances scolaires
Centre municipal de santé
Bernard Lawday

(avenue de la Libération)

☎ 02 35 73 24 90.

Informations juridiques

sur le droit de la famille (CIDFF) (divorce, droit de garde, succession...)

Maison citoyenne Henri Gadeau de Kerville

Sur rendez-vous téléphonique.

☎ 02 35 63 60 69.

Avocat (conseils gratuits)

Le 1^{er} jeudi du mois, de 9h30 à 11h30, sur rendez-vous.

En mairie

☎ 02 35 63 60 69.

Géomètre

Sur rendez-vous. S'adresser à l'accueil de la mairie.

☎ 02 35 63 60 61.

Mission locale antenne de Sotteville

Tous les jours sur rendez-vous de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Accueil sans rendez-vous tous les mardis matin et jeudis matin de 9h à 11h30.

6 rue Henri Gadeau de Kerville

☎ 02 78 26 03 40.

VOUS ÊTES NOUVEAU SOTTEVILLAIS ?

Contactez le service relations publiques de la Ville pour bénéficier d'une matinée d'accueil des nouveaux habitants. Au programme : petit déjeuner de présentation, et visite de la ville en car.

Service relations publiques

☎ 02 35 63 62 20.

Courriel : relations.publiques@sotteville-les-rouen.fr

Distribution de sacs

Il est possible de récupérer des sacs de collecte au camion de distribution en avril et mai (voir les dates et lieux page 9).

Les sacs sont fournis 1 fois par an sur présentation d'un justificatif de domicile.

☎ Ma métropole,

Tél. 0 800 021 021 (numéro vert).

Déchetteries**Petit-Quevilly**

Chemin du Gord

ouvert lundi, mardi, mercredi

et samedi de 9h à 12h et de 14h à 17h30

Jeudi de 9h à 11h45

Rouen

1 Quai du Pré aux Loups

ouvert 7j/7 de 8h30 à 18h30

Saint-Étienne-du-Rouvray

Rue Désiré Granet

Lundi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi

de 9h à 12h et de 14h à 17h30

vendredi de 14h45 à 17h30

Toutes les déchetteries sont fermées les jours fériés.

Il est possible également de faire appel aux services gratuits de la Métropole pour l'enlèvement de vos encombrants en prenant rendez-vous en ligne sur le site Internet de la Métropole Rouen Normandie ou par téléphone.

☎ Ma métropole,

Tél. 0 800 021 021 (numéro vert)
www.metropole-rouen-normandie.fr

Edition 2023

Guide

été

jeunes

3 mois-
25 ans

disponible
dès le 19 avril



unicef 
pour chaque enfant

sotteville-les-rouen.fr
Espace famille
Tél. 02 35 63 60 57

